

Cambridge University Press

978-0-521-27734-1 - Shakespeare's Universe of Discourse: Language-Games in the Comedies

Keir Elam

Index

[More information](#)

# Index

Page numbers in bold type indicate glossary entries.

- actantial scheme, 202, 255–6, **309**
- action, dramatic, 6, **177**
- actor: body of, 50; body-movement of, 236; costume of, 51; and orator compared, 235; outdone by description, 60; speaker as, 66–7; speech acts and, 200, 219; vocal delivery by, 33, 48
- address, direct, 40, 44, **252**
- addressee, 86, 179–80, 184–5, **189**, 233–4; doubling as topic, 183
- ad placitum* theory of names, 123, 166–7, **168**, 170, 172, **309**
- Agrippa Von Netteheim, Henry Cornelius (*De occulta philosophia*), 124, **131**, 161, 163
- Alciati, Andrea: *Emblemata*, 155
- allusion, 27; contextualized, 28
- anagrams, 162, **164**, 262
- anaphora (linguistic), 80–1, 86, 90, 102–3, 248, 309; anaphoric chains, 80, 102–4; anaphoric space, 84, 102, 103 (anaphora (rhetorical): see scheme)
- Andrewes, Bartimaeus: *Sermons*, 299–300
- Arbeau, Thoinot: *Orchesography*, 237, 238
- Arden of Faversham*, epilogue, 37
- Ariosto, Ludovico, 28, **133**, 136: *Orlando Furioso*, 137
- Aristotle: *De interpretatione*, theory of sign in, 1, 166, 170; *Poetics*: dramaturgic criteria in, 3, 6, 72, *ethos* in, 218, *pathos* in, 233; *Rhetoric*: *ethos* in, 217–18, 229, *pathos* in, 230
- Ascham, Roger: *Toxophilus*, 238
- audience: identity of, 40, 86; ‘inner’, response of, 44, 54–5, 66; interpretation by, 33, 78–9, 83, 184, 188, 190
- Augustine, Saint: *Confessions*, 118, 119
- Austin, J. L.: on illocutionary acts, typology of, 201, 312; on illocutionary force, 312; on illocutionary sequel, 312; on infelicity, 226, 312; on locutionary acts, 10, 18, 33, 313; on performative verbs, 201, 314; on perlocutionary act, 231, 314; on perlocutionary sequel, 314; on sincerity condition, 216; on speech acts, 6, 11, on stage, 199–200; on uptake, 210, 317; on verbal bond, 229 authentication (of dialogue), 68–9, 189, **309**
- Bacon, Francis: *Advancement of Learning*: *actio* in, 235, *copia verborum* in, 267, critique of linguistic idolatry in, 166, 169–70, priority of trope in, 305–6; *Essays*: garden as figure in, 94
- Barton, Anne, 149, 302 (see also Righter, Anne)
- beginnings: of comedies, 89–92; *in media verba*, 89–91; opening configurations, 179–80; opening exchanges, 91–2; of other Shakespearean plays, 91
- Bernard, Richard: *Faithful Shepherd*, 304–5
- Bocchi, Achille: *Symbolicae quaestiones*, 158, **159**
- body, human: figurality of, 236–8, 240; relations with language, 50–3, 60, 241; signifying power of, 114
- Bonomi, Andrea, 80, 84, 101–2
- Boorde, Andrew: *Dietary of Health*, 268–9
- Borges, Jorge Luis, 32
- Bruno, Giordano, 156, 169; *Degli eroici furori*, 152, 163
- Bullokar, William: *Book at Large*, 262–3
- burlesque: hyperbole, 291; hypertextual, 28; icon, 63–4; illocutionary, 208–12; index, 52–6; literary, 19, 291; narrative, 74, 84; predication, 99–101; proverbs, 278, 282; reference, 92–4; rejection of trope, 304
- Burns, Elizabeth, 34, **189**, 309
- Cabalism, 123, 131, 141, 162–4, **316**; in England, 163–4

## INDEX

- Calderwood, James L., 4, 20, 33, 116, 234, 302, 303, 313  
 Camden, William: *Remains*, 125, 164, 212, 276  
 Camillo, Giulio: *Idea del teatro*, 164–5  
 Cassirer, Ernst, 1, 5, 80, 127  
 Cawdry, Richard, 125  
 Chapman, George, 157: *Ovid's Banquet of Sense*, 155–6  
 character (in drama), 5, 218–20  
 Charron, Pierre: *Of Wisdom*, 193, 214, 233, 236  
 Cicero, 243: *Academica*, 170; *De oratore*, 212, 218, 230  
 Cody, Richard, 3–4, 137–8, 146  
 Coleridge, Samuel Taylor, 4, 242, 243  
 compound words, 16, 269–70, 310  
 connotation, 19, 30, 272–3, 310  
 context of utterance, 72–80, 267, 310;  
     foregrounding of, 77–8  
 convention, dramatic, 9, 166  
 conventionalism, semantic, 166–76, 272, 310  
 conversation, 15, 67, 90, 177, 178–9;  
     embedded, 25; given/new in, 79; rules,  
     186–8, 310; in Renaissance, 22, 186  
 conversational fiction, 15, 177, 189, 310  
 conversational maxims, 192–3  
*copia verborum*, 267–8, 310  
 co-reference, 80, 95, 102  
 Cornwallis, William: *Essays*, 193, 213, 297, 298  
 costume, 51, 60; figurality of, 240;  
     signifying power of, 115  
 co-text, 72–5, 79–83, 84, 89, 92, 93, 193,  
     267, 310; foregrounding of, 80–3  
 Croll, Oswald: *Basilica chymica*, 163  
 Crosse, Henry: *Virtue's Commonwealth*,  
     299, 300, 306–7  
 Culman, Leonard: *Sententiae pueriles*,  
     286  
 Cusanus, Nicolaus: *Single Eye*, 156–7  
 dance (as rhetoric), 237, 257  
 Daniel, Samuel, 153: *Musophilus*, 147  
 Day, Angel: *English Secretary*, 268–9  
 decorum: conversational, 186, 192–3;  
     dramatic, 6, 186, 219  
 deixis, 50–4, 60, 75, 106–7, 310; textual,  
     31, 81–3, 86, 128, 310  
 della Casa, Giovanni: *Galateo*, 186  
 Del Rio, Martin: *Disquisitorum  
magicorum . . .*, 169  
 Demosthenes, 235  
 Dering, Edward, 219  
 diegesis (in narrative), 72–4  
 Digby, Everard, 163  
 discourse: in comedies, 1–2; definition  
     of, 1; dramatic, defined, 8, 310; modes  
     of, framed, 95; theatrical, 53, 115,  
     236–7, 310  
 drama: as action, 177; ethics of, 219–20;  
     medieval, 34; mimetic mode of, 72;  
     Tudor, 43, 54  
 eavesdropping, 25, 67, 88, 180–2  
 Eden, Richard, 266  
 Edwards, Richard: *Damon and Pithias*,  
     prologue of, 219  
 'E. K.', 274, 275  
 eloquence, 144–5; Herculean, 145–6;  
     Hermes, god of, 151, 158; rejection of,  
     217; as rhetorical ideal, 216–17  
 Elyot, Thomas, 267: *Governor*, 237  
 embedding, 24–30, 113, 183–5, 311  
 emblems (alluded to), 19, 63; 'mystical',  
     152–5, 159, 311  
 endings (of comedies), 70–1, 109–11,  
     112–13, 158–9, 302–4, 308  
 English language: 'hacking' of, 258–9;  
     'natural' propriety of, 124–5; status of,  
     1, 264–5  
 enigmas, 148, 155–8  
 énoncé, 185, 311  
 énonciation, 185, 311  
 epilogue (functions of), 35, 36–40  
 Erasmus, Desiderius: '*festina lente*'  
     emblem, 152, 155; on motivated  
     phonemes, 124; *Adagia*, proverbs of,  
     286–7, 289; *De copia verborum*, on  
     copia, 267  
 Eros, cult of, 145–7, 158  
 ethics: of drama, 219–20; of speech, 8,  
     30, 32, 87, 91, 185, 202, 215–29  
 ethos: in drama, 218–20; in rhetoric, 30,  
     217–29, 230  
 euphuism, 26, 287–9  
 event: embedded, 24–5; narrated, 183–5;  
     possible, 185; speech, 183–5  
*Everyman*, prologue of, 34  
 exposition, dramatic, 13, 20, 40–6, 166,  
     193, 194  
 expression, 212–29; form of the, 244,  
     258, 312  
*fabula* (dramatic), 73, 113, 166, 202, 311;  
     and plot, 250–1; time, 106, 311; title  
     as, 87–8  
 Fenner, Dudley: *Arts of Logic and  
Rhetoric*, 267, 300  
 '*festina lente*', 152–5, 159  
 Ficino, Marsilio: on Eros, 145; on  
     Hermetism, 151; on motivated sign,  
     123, 124, 126, 136; on Orphism, 140,  
     141, 145, 147  
 figure, rhetorical, 15–16, 110, 235–308

## INDEX

- passim*; Elizabethan controversies over, 22, 299–301; figures for, 94, 238, 295–7; of thought: *dicaeologia*, 228, *euche*, 228, metalogisms, 16, 300, 313, paradox, 48, 155–6, 303, 306 (*see also* icon, pun, scheme, trope, vices of language)
- figurality: of body, 236–8, 240; of costume, 240; of dance, 237, 257; of spatial reference, 94; of temporal reference, 110; of theatre, 22, 236
- floor, conversational: battles for, 198–9, 310; negotiation of, 188
- flyting, 9, 66, 81, 99, 311
- foregrounding, 5, 311; of context, 77–8; of conversational floor, 189; of co-text, 80–3; of illocution, 200–12; of language-game, 18–19; of listening act, 181; of syntax, 245; of tongue, 182
- Foucault, Michel, 117
- frame, 19–21, 24–6, 31–2, 311; dispute, 29, 42–3, 45, 311; explicit, 19; figural, 21, 235–308 *passim*; mechanisms of, 18–19; misframing, 29–30, 45; modal, 89; pragmatic, 21, 177–234 *passim*; presentational, 34–40, 311; semantic, 20–1, 114–76 *passim*; types of, 20–1; world-creating, 20, 72–113 *passim*
- Fraunce, Abraham: *Arcadian Rhetoric*, 252, 295; *Insignium, armorum . . .*, 152
- Fulwell, Ulpian: *Like Will to Like*, title of, 87
- Gammer Gurton's Needle*, epilogue of, 37
- Gascoigne, George: *Supposes*: title of, 89, prologue of, 28, 34
- gender, games involving, 38–9, 47–8
- Genette, Gérard, 28, 312, 314
- gesture: figurality of, 236–7, 257; as ‘illocution’, 53; and index, 51–3, 59–60; in language-game, 12; signifying power of, 115
- Gide, André, 23, 313
- Giovio, Paolo: *Dialogo dell'impresa*, 153
- Goffman, Erving: on frame breaking, 42; on frame dispute, 29–30, 312; on speaking as performance, 69; on turn signals, 191, 196, 310, 316
- Gombrich, Ernst H., 143, 152, 312
- Gorboduc*, title of, 88
- Granville-Barker, Harley, 4, 65, 242
- Greimas, A. J., 202, 285, 309
- Grice, H. P., 192–3
- Groupe μ, 258, 259, 300, 313
- Guarini, Battista: *Il pastor fido*, 136, 138
- Hart, John: *Orthography*, 263
- Hebrew (as sacred language), 161–4; dismissed, 169
- Helmes, Henry: *Gesta Grayorum*, 149–50, 151
- Hermes Trismegistus, 141, 150–64, 165; silence of, 158–9
- Hermetism, 29, 117, 123, 125, 135, 137, 141, 148–59; rejection of, 169; style of, 155–8
- Heywood, John: *Four PP*, 43; epilogue of, 37; *Proverbs*, 284
- Heywood, Thomas: *Apology for Actors*, 235, 246, 252; *If You Know Not Me*, title of, 86
- hieroglyph, cult of, 152, 161
- Hjelmslev, Louis, 311, 312
- Honzl, Jindřich, 57, 58, 317
- Horapollo: *Hieroglyphica*, 152, 155, 157
- Huarте, Juan: *Examination of Men's Wits*, 124, 212
- Hulme, Hilda, 279–80
- hypertext/hypotext: 28, 29, 73–5, 312
- icon: ‘bucolic’, 136, 139–40; of mind, 213–14, 230; in rhetoric, 58–64; in semiotics, 57–8; symbolic, 152–9, 312
- verbal, 57–64, 312, burlesqued, 63–4; kinds of: (*energia*) 58, 311, (*ethopoeia*) 223–4, 311 (*pragmatographia*) 59, 64, 315, (*prosopographia*) 60, 315, (*prosopopeia*) 60, 244, 315, (*topographia*) 59
- idiolect, 238–40, 312; embedded, 25
- illocutionary act (or illocution), 6–9, 15, 71, 86, 177, 206–19, 312; burlesqued, 208–12; foregrounding of, 200–12; gestural, 53; typology of: 201–2, (*commisive*) 201, 202, 229, 310, (*declaration*) 201, 202, 310, (*directive*) 201, 202–9, 310, (*expressive*) 201, 202, 311, (*representative*) 201, 202, 316; ‘unhappy’, 226–9
- impresa, 152, 153, 312
- index, verbal, 50–6; 59–60; 73, 89, 106, 132–5, 312; burlesqued, 52–6; of mind, 213; proverbial, 283–4
- induction (function of), 35–6, 96
- inkhorn terms, 265, 268–9
- intertextuality, 26–9, 104, 133–4, 268–9, 285–9, 312
- Jakobson, Roman, 84, 183–4, 313
- Jefferson, Gail, 186–8, 192, 316, 317
- Jonson, Ben, 2, 10, 70; on apostrophus, 260; on ‘court hieroglyphs’, 158; *Catiline*, title of, 88; *Cynthia's Revels*, proverb in, 283–4; *Epicoene*, gender games in, 48; *Every Man In His*

## INDEX

- Jonson, Ben—contd.  
*Humour*: as baroque play, 24;  
 induction of, 35; *Every Man Out of His Humour*: as baroque play, 24,  
 induction of (on 'humour'), 274;  
*Timber*: on language–heart  
 relationship, 215, on language–mind  
 relationship, 213, on trope, 296, 297  
 Joyce, James: *Finnegans Wake*, 163
- Knack to Know a Knave, A*, title of, 88  
 Kyd, Thomas: *Spanish Tragedy*, 35
- language: and character, 214–15; of  
 comedies, 2–6; as 'diction', 3, 16;  
 Elizabethan conception of, 22, 115–18;  
 foregrounding of, 5; hypostasization of,  
 127–30, 312; as 'lexis', 6, 218, 220; as  
 'means', 5, 21–2; and mind, 212–14; as  
 'object', 2, 19, 21, 22; as 'praxis', 6–8,  
 177–8; Renaissance cultivation of, 1,  
 127–9
- language-games: defined, 10–12, 313;  
 figural, 15–16, 18, 235–308 *passim*;  
 foregrounding of, 18; multiformity of,  
 17; pragmatic, 15, 177–234 *passim*;  
 'primitive', 118; semantic, 14, 114–76  
*passim*; simultaneity of, 17; theatrical,  
 12–13, 33–71 *passim*; types of, in  
 comedies, 12–18; world-creating,  
 13–14, 72–113 *passim*, 317
- Lever, Ralph, 264
- lexeme: burlesque involving, 53; choice  
 of, 76; figures of, 258; homonymic,  
 174; motivated, 125; name, 133;  
 senses of, 99
- listener: duty towards, 233–4; effects  
 upon, 144–8, 229–31; foregrounding of,  
 180–2; incomprehension of, 196–7,  
 198, 210–11; response by, 192;  
 unauthorized, 180
- listening, act of, 180–2, 196
- locutionary act, 10, 18, 33, 200, 201, 313
- Lodge, Thomas: *Rosalyn*, 28–9, 73–4,  
 76, 89
- Luther, Martin, 168
- Lyly, John, 2, 26: *Campaspe*, prologue of,  
 34, 37; *Euphues*, proverbs in, 287–9
- Lyons, John: on context, 75, 310; on  
 formality, 76; on paralinguistic  
 features, 46; on proper names, 120–1,  
 135; on recursion, 24; on reflexivity,  
 30; on scope of semantics, 245; on  
 situation of utterance, 179; on textual  
 deixis, 31, 81; on universe of discourse,  
 84–5; temporality of, 106
- Machiavelli, Niccolo, 218
- magic: Cabalistic, 161–4; campaign
- against, 168–9; formulae, 19;  
 Hermetic, 149–51; medicinal, 148;  
 Orphic, 142–8; theatre and, 164–6;  
 verbal, 14, 141–8, 149–51, 161–4
- Mahood, Molly M., 116
- malapropism, 18, 209–10, 259
- Mantuan: *Elegies*, 26, 105, 139
- Marlowe, Christopher: *Tamburlaine*,  
 292: prologue of (Part 1), 35  
 'Marpreate, Martin', 301
- Marriage of Wit and Science, The*, title  
 of, 87
- Marston, John: *What you Will*, title of,  
 86
- Medwall, John: *Fulgens and Lucrece*:  
 prologue of, 34, epilogue of, 37, 42;  
*Nature, Part 1*, epilogue of, 36–7
- mention (/use), 30, 278, 313
- Mercury, 148–9 (*see also* Hermes  
 Trismegistus)
- metacommunication, 21, 25, 180–1,  
 189–99, 313
- metadiscourse, 19, 21, 25, 35, 89–91, 113,  
 313
- metadrama, 20, 33–71 *passim*, 132,  
 185–7, 250–3, 313
- meta-illocution, 8, 204
- metalanguage, definition of, 19, 313;  
 reflective, 30
- metatheatre, 20, 33–71 *passim*, 165–6,  
 199, 307–8, 313
- Middleton, Thomas: *A Trick to Catch  
 the Old One*, title of, 88
- mimesis, dramatic, 56, 72
- mise en abyme*, 23–32, 183, 313
- Misfortunes of Arthur, The*, title of, 88
- Montaigne, Michel de: *Essays*, 171–2,  
 173, 217, 299
- Montemayor, Jorge de: *Diana*, 28
- More, Thomas, 163: *Confutation of  
 Tyndale's Answer*, 271–2
- morpheme: burlesque involving, 53;  
 figures involving, 258; motivated, 125;  
 name as, 128; pseudo-, 270
- Mulcaster, Richard: *Elementary*, 272
- mummers' plays (burlesqued), 43, 54
- Munday, Anthony: *Second and Third  
 Blast*, 219
- name, proper, 14, 120–2, 131–6, 171;  
 descriptive backing for, 133; indexical,  
 132–5; intertextual, 133–4; magical,  
 141; motivated, 121–2, 129–36;  
 natural, 135–6; promiscuity of, 171;  
 written, 132
- narrative: burlesqued, 74, 81;  
 information, 78–9; modes of, 73
- Nashe, Thomas: *Christ's Tears Over*

## INDEX

- Jerusalem*, on compound words, 269;  
*Peirce Penniless*, compounding in, 269;  
*Summer's Last Will*, 151, epilogue of, 37  
naturalism, semantic, 122–36, 314  
neologisms, 16, 18, 265–6, 268–9, 270–2  
nominalism, 124, 167–8, 173–4, 314;  
concept of *flatus vocis*, 167, 174, 311;  
*modi signandi* in, 167  
Northbrooke, John, 307, 308  
Nosworthy, J. M., 149, 158  
object of discourse, 72, 75, 77, 80, 84, 96,  
97, 98, 314; foregrounding of, 101–4  
Ockham, William of, 167  
Ohmann, Richard, 6, 7, 200  
Orpheus, 140, 144–7, 164  
Orphic effects, 140–8  
Orphism, 123, 125, 137, 139, 140–8, 149,  
151, 231  
orthography, 262–3  
ostension, 84, 118–19, 245, 314
- Pagnini, Marcello, 83, 141, 248, 313  
Paracelsus, Philippus Aureolus, 117, 135,  
136  
paralinguistic features, 46–7, 192, 236,  
285, 314  
*Parnassus* plays, 24  
parody, 27–8, 241, 268–9  
pastoralism, 19, 95, 136–40  
Pater, Walter, 303  
pathos, 230–4, 314  
Paul, Saint, 301, 307  
Peacham, Henry: *Garden of Eloquence*:  
on euphemism, 243, on icon, 58, 62–3,  
and importing of terms of art, 264, on  
oratorical effects, 142, on parenthesis,  
252, on speech and civilization,  
212–13, on trope, 295  
Peele, George: *The Arraignment of Paris*,  
title of, 87; *The Old Wives Tale*, title  
of, 89  
Peirce, Charles S., 50, 57, 58, 84, 312  
performance (speaking as), 65–70  
performative verbs, 201–9, 227, 314  
Perkins, William, 168–9, 174, 215, 305  
perlocutionary: act (or perlocution), 7–8,  
15, 38, 89, 314; effect, 7, 231–4;  
failure, 232; object, 231, 232; sequel, 8,  
15, 231, 232, 314  
persuasion, 8, 38, 229–34  
Pettie, George, 26: *Petite Palace*,  
proverbs in, 287–8  
Phillips, Edward, 266  
phonetic: act, 10, 18, 33; structure, 10,  
46, 259–64  
Pico della Mirandola, Giovanni: on  
motivated sign, 123, 124, 125, 126,  
136; *Conclusiones nongentae*: on  
Cabalism, 162, 163, on names, 123, on  
Orphism, 140, on writing, 161;  
*Heptaplus*: on universal harmony, 143;  
'Of the Dignity of Man': on Hermetic  
style, 155, on Orphism, 141  
Pirandello, Luigi, 6, 70, 177  
Plato: *Cratylus*: on linguistic sign, 116,  
122–4, 151, 166; *Gorgias*: on morality  
of eloquence, 217; *Republic*: on  
universal harmony, 143; *Symposium*:  
on Eros, 145  
Platonism, Renaissance, 1, 117, 122–9,  
131, 137, 140–1, 164–5; in England,  
124, 127  
Plautus: *Miles gloriosus*, hyperbole in, 293  
plot, dramatic, 8, 88, 96–7, 166, 180, 202;  
double, 234; and *fabula*, 250–1  
Politian (Angelo Poliziano), 136; *Orfeo*,  
140, 141–2  
Porter, Henry: *Two Angry Women of  
Abingdon*, title of, 88  
pragmatics, 177–8, 315  
predication, 77, 92, 95, 99–101, 315  
presupposition: existential, 92, 103, 315;  
pragmatic, 76, 315  
Primaudaye, Pierre de la: *French  
Academy*, 125, 215, 230, 233  
Priscian, 105, 263  
*Processus noe cum filiis*, flyting in, 9  
Proclus, 146  
prologue, function of, 34–5; 'inner', 40–2  
proof: artificial, 217, 223, 228, 315;  
inartificial, 223, 228, 315  
prop, games involving, 51, 53  
proposition, 95, 100–1, 315  
propositional: act, 77, 95; attitude, 76,  
97, 315  
proverb, 16, 29, 73, 174, 275–89; as *actio*,  
285–9; biblical, 16, 87, 286; burlesque,  
278, 282; as catch-phrase, 278–9; as  
*dispositio*, 377; as *elocutio*, 377–85;  
Erasmian, 286–7; euphuistic, 16,  
287–9; indexical, 283–4; intertextual,  
285–9; as *inventio*, 275–7; as *memoria*,  
284–5; paraphrased, 280–1; polygenetic  
character of, 29, 87, 276; polymorphic  
character of, 276; quoting of  
(*paroemia*), 16, 19, 27, 278, 314;  
revitalized, 278–9; as 'sentence',  
277–8; splinters, 279–80; titular, 86–7;  
as trope, 281–4  
puns: *antanaclasis*, 81, 88, 99–100, 119,  
241, 309; *asteismus*, 81, 130, 309;  
*paronomasia*, 64, 81, 99–100  
Puritans: campaign against theatre, 219,  
306–8; ideal of plain speech, 301, 308;

## INDEX

- Puritans—contd.  
rejection of eloquence, 217; rejection of trope, 299–301
- Puttenham, George: *Art of English Poesy*: on climax, 252; and coining of English terms of art, 264; on congeries, 266; on conversational decorum, 193; on duties to the listener, 233; on hyperbole, 292, 300–1; on *hysteron proteron*, 250; on icon, 58, 59; on language–mind relationship, 213; on ornament, 296; on Orphic powers, 142; on over-colouring, 297; parodied, 27, 241; on priority of poetic language, 306; on scheme, 243, 244; on *synonymia*, 268; on vices of language, 174, 243, 265
- Quintilian: *Institutio oratoria*: on epitheton, 244; on euphemism, 243; on ideal orator, 217, 218; on pleonasm, 267  
quotation, 26–7
- Rainolds, John, 306, 307–8
- Raleigh, Sir Walter, 141: *History of the World*, 157
- recursion, 24–30, 113, 315
- reference, 13–14, 20, 36, 46, 83–5, 92–100; act, 18, 77, 92–3, 315; singular definite, 92–3, 315
- reflexivity, 24, 30–2, 33, 70–1, 316; ‘simultaneous’, 31, 250, 253–4
- regression, 112–13, 316
- reports, 25, 183–4
- Reuchlin, Johannes, 162–3
- rhetoric: amplification in, 267, 277, 309; of dramatic representation, 235–6; five parts of, 235–6: *actio*, 235, 236, 237, 246, 285–9, 309, *dispositio*, 236, 251, 277, 311, *elocutio*, 236–9, 264, 277–84, 311, *inventio*, 62, 218, 228, 236, 275–6, 313, *memoria*, 236, 284–5, 313
- Righter, Anne, 33, 35, 68 (*see also* Barton, Anne)
- Rowley, Thomas: *When You See Me You Know Me*, title of, 86
- Sacks, Harvey, 186–8, 192, 316, 317
- Sanchez, Francesco: *Quod nihil scitur*, 170–1
- scenery: ‘acoustic’, 57; on Elizabethan stage, 64; verbal, 64
- scepticism: academic, 170–1; linguistic, 117, 170–2; Pyrronian, 171–2
- Schegloff, Emanuel A., 186–8, 192, 316, 317
- scheme: 242–75, 316; as ‘easy’ ornament, 243–4; morphological, 264–75; orthographic, 262–4; phonetic, 259–62; semantic component of, 244–5; syntactic, 245–57; types of: alliteration, 10, 16, 88, 244, 259, 266, anaphora (rhetorical), 16, 18, 246–9, 309, anastrophe, 249, 309, antistrophe, 16, apostrophe, 252, 309, apostrophus, 16, 260, archaism, 16, 261, 274–5, 309, chiasmus, 16, 206, 253–7, 310, climax, 16, 252–3, 310, congeries, 16, 266–7, ecphorisis, 263–4, 311, ellipsis, 16, 270, epenthesis, 16, 260, 311, epimone, 110, 244, 311, epistrophe, 16, 311, hyperbaton, 16, 244, 249–53, 312, hysteron proteron, 16, 250–1, 312, isocolon, 212, metaplasms, 257–64, 313, paragoge, 16, 259–60, 314, parenthesis, 16, 252, prosthesis, 16, 260, 315, syllepsis, 99, 316, symplecta, 247, *synonymia*, 16, 267–9, 272, 316, zeugma, 270, 317
- Scot, Reginald, 163–4, 168
- Searle, John R.: on descriptive backing to proper names, 133; on expressibility, 212; on illocutionary effect, 211; on indirect speech acts, 210–11, 312; on propositional act, 315; on reference act, 315; on speech-act theory, 6, 316; on typology of illocutionary acts, 201, 310, 311, 316
- semiosis, 114–15, 316; origin of, 162
- Seneca: *Hercules Octaeus*, parody of, 27
- serio ludere*, 138, 156–7, 159
- Serpieri, Alessandro, 6, 200, 245, 290, 292, 300
- Sextus Empiricus, 167, 171
- Shakespeare, William: comedies, ‘early’/‘late’, 3–5, 242–3
- All's Well that Ends Well*: anaphora (linguistic) in, 80; ending of, 113; epilogue of, 35, 38, 39; hyperbole in, 293; illocutionary density of, 202; illocutionary force in, 38; invented language in, 19; language–heart relationship in, 215; lexical self-consciousness in, 91; mention in, 30; metadialogic frame in, 67–8; metatheatre in, 20, 67–8; name, indexical in, 134; nomination in, 92–3; opening exchange of, 91; Orphic effects in, 144, 147–8, 165, 172; perlocutionary failure in, 232; perlocutionary success in, 38; predication in, 92, 100; proverbs in, 279; reference in, 92; textual deixis in, 31; title of 87; trope in 290

## INDEX

*As You Like It*: anaphora (rhetorical) in, 248–9; *asteismus* in, 130; burlesque in 28–9, 62, 73–4, 89; context in, 73–5; dance in, 257; *elocutio* in, 240–1; ending of, 112, 248–9, 257; epilogue of, 35, 38–40, 44; ‘figure’ in, 241; gesture in, 51; graphism in, 160; icon, verbal in, 59, 62; hyperbole in 291; hypertextual signals in 28–9, 73–4; insincerity in, 219; language as ‘theme’ in, 22; magic in, 165; mention in, 30; metadiscourse in, 25; metatheatre in, 20, 69–70; modes of discourse in, 69–70; music in, 144; name, motivated in, 133–4; opening configuration of, 180; parody in, 27; pastoralism in, 136–9; *pathos* in, 230–1; proverbs in 283, 285, 286–7; reference in, 20, 94–5; replay signals (semantic) in, 114; scene in, 115; signs, behavioural, in, 115; space in, 94–5; speaker as actor in, 67, 69–70; text, embedded, in, 25; title of 85–6; transvestism in, 47; turn signals in, 189, 192; uptake in, 210–11; voice in, 47; word, deflation of, in, 173–4; ‘world’ in, 83; world-creating frames in, 20; world-creating games in, 14, 73–6

*The Comedy of Errors*: actantial scheme of, 256; anaphora (linguistic) in, 102–4; beginning of, 8, 90; *chiasmus* in, 256–7; context in, 77; *deixis* in, 50; ‘discourse’ in, 1; ending of, 112; gesture in, 51, 53–4; magic in, 165; name, ‘natural’, in, 135; object of discourse in, 102–4; opening configuration of, 180; proverbs in, 277, 281, 283, 286; quotation in, 26–7; reference in, 32; time in, 106–8; title of, 88; turn signal in, 191, 195; voice in, 49; word, deflation of, in, 174; world-creating games in, 14

*Love's Labour's Lost*: actantial scheme of, 255–6; alliteration in, 10, 16, 88, 244, 259; allusion in, 27; alphabetic disposition of names in, 263; *anastrophe* in, 249; *antanaclasis* in, 119; *antimetabole* in, 254; apostrophe in, 252; *apostrophus* in, 260–1; archaism in, 261, 274–5; aside in, 252; *asteismus* in, 81, 241; as baroque text, 32; beginning of, 90; body in, 114; *chiasmus* in, 253–7; climax in, 252–3; code-switching in, 18, 272–3; compounding in, 269–70; *congeries* in, 267; context foregrounded in, 77–8; *copia verborum* in, 267–8; dance in, 236; *dicaeologia* in, 228;

‘discourse’ in, 1; *ecphonesis* in, 263–4; *ellipsis* in, 270; emblems parodied in, 152–5; ending of, 70–1, 109–11, 112, 158–9; English language in, 266; enigma in, 148, 155–8; *epenthesis* in, 260; *euche* in, 228; event, embedded, in, 24–5; exposition in, 40–1, 44–6; *fabula* of, 250–1; fashion, lexical, in, 273–4; *festina lente* in, 152–5, 235–6, 241; figural frame in, 21; figure in, 211, 235–6, 241; floor, battle for, in, 198–9; frame-breaking in, 45; graphic/phonetic priority in, 262–4; Hermes in, 148–9, 150–1; Hermetism in, 29, 149–51, 163, 175; hyperbole in, 293–5, 300; *hysteron proteron* in, 250–1; icon, verbal, in, 59–60, 62, 63–4; idiolects in, 238–9; infelicity in, 91, 226–9; index, verbal, in, 54–5; intertextuality in, 26, 105, 268–9; language as ‘theme’ in, 22; language-game, ‘primitive’ in, 118–19; language–mind relationship in, 213–14; Latin in, 212–13; letter in, 25–6, 263–4; listener in, 233–4; metacommunication in, 25–6; metadiscourse in, 25; metadrama in, 20, 67, 70–1, 251–3; metaplasm in, 258, 259; metatheatre in, 20, 199, 307–8; *mise en abyme* in, 32; misframing in, 45; morpheme, breakdown of, in, 270; mysteries, pagan, in, 145–6, 152; name, proper, in, 120, 121–2, 126, 133; naming rites in, 17, 120–1; naturalism, semantic, in, 122; neologisms in, 18–19, 118, 119, 266, 268–9, 270–2; opening exchange of, 91; Orphic effects in, 144–7, 165; orthographic pun in, 262; ostensive definition in, 118–19; overspying scene in, 24–5, 67, 156; *paragoge* in, 259–60; *parimion* in, 259; *paronomasia* in, 64, 261; pastoralism in, 138, 139–40; *pathos* in, 231, 252; perlocutionary failure in, 232–4; phonetic games in, 10, 259–62; ‘plain speech’ in, 297, 301–4, 307–8; Platonism in, 125–8; *ploce* in, 244; plot of, 234; predication in, 99, 101; prologue, ‘inner’, in, 40–1, 44; *prosthesis* in, 260; proverbs in, 277–8, 279, 280, 281–2, 286; quotation in, 26; reference in, 46, 93–4; reflexivity in, 31, 250, 253–4; replay signals (semantic) in, 114; rhetoric in, 235–6, 238; scepticism in, 172; ‘School of Night’ in, 157; semantic frames in, 21, 114; *serio ludere* in, 138, 156–7, 159; sign: arbitrary, 175–6, cultivation of, 126–9; graphic, 172; sincerity

Cambridge University Press

978-0-521-27734-1 - Shakespeare's Universe of Discourse: Language-Games in the Comedies

Keir Elam

Index

[More information](#)

## INDEX

Shakespeare, William—contd.

condition in, 216, 228–9; *soriasmus* in, 273; space in, 93–4; speaking as performance in, 65–6; structure of, 4; style in 238–9; *synonymia* in, 267–9, 272, 275; temporality in, 109–11; text embedded in, 25–6, 263–4; title of 88; turn signals in, 192, 198; trope in, 290, 297–9, 307–8; as ‘typical’ comedy, 32; word: body of, 258; hypostasization of, 120; world-creating games in, 14; *zeugma* in, 270

*Measure for Measure*: authority, verbal, in, 114; beginning of, 90; body in, 114; deixis in, 50; ending of, 112, 207; ethics of speech in, 8, 30, 32, 87, 91, 185, 220–3; ethos in, 30, 220–3; illocutionary burlesque in, 209–10; illocutionary density of, 202, 207; infelicity in, 185; malapropisms in, 209–10; meaning in, 115; metalanguage, reflective, in, 30; name, motivated, in, 133; opening configuration of, 180; opening exchange of, 91; *pathos* in, 230; perlocutionary failure in, 232; proofs in, 223; proverbs in 280, 284, 286; reports in, 183–5; sign, motivated, in, 130; speech-act analysis of, 7–8; time in, 106; title of, 86–7; trope in, 289; turn signals in, 190, 191, 196

*The Merchant of Venice*: allusion in, 27; anaphora (rhetorical) in, 248; beginning of, 90; *chiasmus* in, 206; deixis in, 50–1; doubling in, 205–6, 207; ending of, 113; hyperbole in, 205; icon, verbal, in, 60; illocutionary patterns of, 202–9; intertextuality in, 105; name, motivated, in, 133; narrative, contextualized, in, 78–9; object of discourse in, 104; Orpheus in, 142; *pathos* in, 229–30; performative verbs in, 202–9, ‘plain speech’ in, 304; predication in, 92; proverbs in, 276, 283, 286, 287; reference in, 92; sign, motivated, in, 129–30; speaking as performance in, 69–70; talk in, 178; time in, 105; title of 88; transvestism in, 47, 48; trope in, 304; turn signals in, 189, 193–4, 197; ‘universal harmony’ in, 143–4, 248; voice in 47, 48–9; ‘world’ in, 83

*The Merry Wives of Windsor*: accents in, 47; allusion in, 27; anaphora (linguistic) in, 90; *apostrophus* in, 261; beginning of, 89–90, 232; Cabalism in, 162; ‘discourse’ in, 1; doubling in, 183;

ending of, 112, 159; English language in, 32, 258–9; fashion, lexical, in, 19, 274; graphism in, 160; magic in, 165; malapropism in, 18; metadialogic frame in, 67; misframing in, 29–30; object of discourse in, 104; *paragoge* in, 260; perlocutionary failure in, 232; phonetic transformations in, 18, 260, 262; proverbs in, 275, 276, 285; textual deixis in, 82; time in, 106; title of, 88, trope in, 304; turn signals in, 192, 195, 197, 198; word as body in, 258; ‘world’ in, 83

*A Midsummer Night’s Dream*: audience reaction in, 43, 55; burlesque in, 19; *congeries* in, 267; dance in, 257; ending of, 112, 257; epilogue of 35, 36; exposition in, 40–6; flying in, 9; frame-breaking in, 42; icon, verbal, in, 64; illocutionary force in, 202; index, verbal, in, 54–5; ineloquence in, 216; magic in, 165; metadrama in, 20, 32, 40–4, 185–7; metatheatre in, 20, 32, 40–4, 55, 64, 67, 185–7; name, motivated, in, 132, 135–6; ontological games in, 32, 41, 89; opening configuration of, 180; Orpheus in, 142; parody in, 27–8; pastoralism in, 139–40; *pathos* in, 233; prologue, ‘inner’, in, 40–4; proverbs in, 280, 282, 283; speaker as actor in, 67; textual deixis in, 82–3; time in, 104–5, 106; title of, 89; turn signal in, 185–7, 190; uptake in, 211–12; voice in, 48

*Much Ado about Nothing*: *antanaclasis* in, 88; beginning of, 90; conversation in, 67, 188; dance in, 257; eavesdropping in, 25, 67, 88, 180–2; ending of, 112, 257; *fabula* of, 251; flying in, 9; *hysteron proteron* in, 251; idiolects in, 239; illocutionary density of, 202; language-heart relationship in, 215; listening in, 180–2; malapropism in, 20; metadialogic frame in, 67; name, written, in, 132; object of discourse in, 104; *pathos* in, 230; plot of, 86–7, 251; predication in, 102; proverbs in 281, 284; reference in, 92; sign: behavioural, 115, motivated, 130, 132; speaker in, 92–3; textual deixis in, 81–2; title of, 88, 96; trope in, 289, 290; turn signals in, 191, 192; word, deflation of, in, 174; ‘world’ in, 84, 96–8

*The Taming of the Shrew*: allusion in, 28; body in 240; costume in, 51, 60, 115, 240; deixis in, 51; *ellipsis* in, 270; ending of, 112; floor, battles for, in, 198; flying in, 9, 66, 81, 99; gesture

Cambridge University Press

978-0-521-27734-1 - Shakespeare's Universe of Discourse: Language-Games in the Comedies

Keir Elam

Index

[More information](#)

## INDEX

in, 53–4; hyperbole in, 36, 292; icon, verbal, in, 60; idiolect in, 239–40; index, verbal (burlesqued) in, 52–4; induction of, 20, 35–6, 96, 232; language–heart relationship in, 214; logorrhea in, 182; metatheatre in, 20, 35–6; opening configuration of, 179; perlocutionary success in, 231–2; predication in, 99; proverbs in, 286; referential games in, 18, 36, 96; replay signals in, 114; rhetorical self-consciousness of, 240; semantic frames in, 20–1, 114–15; sign, motivated, in, 130–1; textual deixis in, 31; tongue, synecdoche of, in, 182; trope in, 240, 289; turn signals in, 191, 197, 198; uptake in, 210; voice in, 48, 49

*Twelfth Night*: allusion in, 27; anagrammatism in, 164; Cabalism in, 164; ending of, 112; epilogue of, 35; hyperbole in, 291; illocutionary burlesque in, 209; language as ‘theme’ in, 22; letter in, 160; magic in, 165; metacommunication in, 26; metadialogic frame in, 68; metadiscourse in, 25; metadrama in, 68; metatheatre in, 20, 68, 69; object of discourse in, 104; opening configuration of, 180; *pathos* in, 230; proverbs in, 27, 276, 278, 284; speaker as actor in, 69; structure of, 5; text, embedded, in, 25, 160; title of, 86; transvestism in, 47–8; t/v pronouns in, 78; voice in 47–8, 49; word-corrupting in, 174–5

*The Two Gentlemen of Verona*: allusion in, 27; anagram in, 262; anaphora (rhetorical) in, 18, 246–8; *antanaclasis* in, 89–100, 241; beginning of, 89, 232; conversation in, 179; costume in, 115; deixis in, 51; ‘discourse’ in, 1; ending of, 113; *epimone* in, 244; *epistrophe* in, 246, 247; ethos in, 223–6; *ethopoeia* in, 223–4; ‘figure’ in, 241; gesture in, 115; graphism in, 160; index, verbal (burlesqued) in, 53; Launce’s essay on, 56–7; infelicity in, 226; intertextuality in, 105, 287–9; isocolon in, 244, 247; language–heart relationship in, 215; name, motivated in, 130–1, 132–3; object of discourse in, 104; opening configuration of, 180; opening exchange of, 91; Orpheus in, 142; orthographic pun in, 262; *paronomasia* in, 99–100, 261; performative verb in, 209; perlocutionary failure in, 232;

predication in, 99, 100; prop in, 51, 53; proverbs in, 26, 277, 284, 287–9; quotation in, 26; sign, motivated, in, 130; *symploce* in, 247; time in, 105; title of, 88; transvestism in, 47; trope in, 290; turn signal in, 189; uptake in, 211; voice in, 47; word-corrupting in, 175

other works:

*Coriolanus*, beginning of, 91  
*Hamlet*: Hamlet’s advice to the players in, 235; illocutionary density of, 200; insincerity in, 221; language in, 5; syntax in, 245  
*1 Henry IV*, parody of *Euphues* in, 287  
*Henry V*: beginning of, 91; turns in, 189  
*Julius Caesar*: beginning of, 91; five parts of rhetoric in, 235–6  
*King John*, beginning of, 91  
*King Lear*, neologism in, 272  
*Macbeth*: illocutionary density of, 200; turns in, 189  
*Othello*, beginning of, 91; hyperbole in, 292  
*Sonnet xxi*, ‘hearsay’ in, 181–2  
*The Tempest*: metatheatre in, 165; proverb in, 281  
*Troilus and Cressida*, neologism in, 272  
*The Winter’s Tale*, title of, 89

Sherry, Richard, 242, 243, 257, 264  
Sidney, Philip: *Apology for Poetry*: on language–mind relationship, 212, 213; on ontology of theatre, 236; on Orphic powers, 142, 144; on over-coloured figures, 297; on *pathos*, 233, 234; on the priority of poetic language, 306  
sign: conventional, 166–76; cult of, 126–9; dismissal of, 172–3; faith in, 115–17, 122–4; graphic, 62, 151–2, 160–4, 166, 262–4; motivated, 118–26; natural, 116–17, 134–40; Stoic theory of, 167; theatrical, 57, 115; transformability of, 57  
situation of utterance 15, 21, 65, 66–7, 75, 80, 150, 179–85, 316  
Skelton, John: ‘Philip Sparrow’, 264  
space: anaphoric 84, 102, 103, reference to, 93–5  
speaker, 92, 105, 179, 183–5; deictic role of, 75, 316; province of, 76, 315; status of, 75–6; as topic, 182–3, 205–6, 207  
speech acts, 6–10, 15, 21, 33, 91, 177, 199–201, 316; embedded, 25; indirect, 8, 210–11, 312; infelicity of, 15, 86,

## INDEX

- speech acts—contd.  
 185, 226–9, 312; ‘possible’, 15, 205–6;  
 post-dramatic, 112–13; pre-dramatic,  
 89–91; Renaissance theories of, 22,  
 178, 212–17, 230–4; sincerity  
 conditions for, 215–16, 220, 228–9; on  
 stage, 33, 199–200, 219 (*see also*  
 illocutionary act, locutionary act,  
 perlocutionary act)
- Spenser, Edmund, 274, 280
- Sterne, Laurence: *Tristram Shandy*, 32
- Stockwood, John: *Sermon*, 301, 304
- Stubs, Phillip: *Anatomy of Abuses*, 307
- Studley, John, 27
- style: as dramatic presence, 238;  
 embedded, 25, 238–41 (*see also*  
 idiolect)
- Susenbrotos, Joannes: *Epitome*, 244, 249
- Swinburne, Algernon C., 4, 242
- Symeone, Gabriele: *Sententiose imprese*,  
 153, 154
- syncretism, philosophical, 123, 136, 164
- syntax, dramatic function of, 245–6
- talk, 15, 177–9: dramatic, 187, 188–9;  
 natural, 187–8
- Tasso, Torquato: *Aminta*, 136, 137, 138,  
 139, 142
- Terence: *Eunuchus*, 293
- Tertullian, 219, 307
- text: embedded, 25–6, 264; nature as,  
 136–8
- theatre: figurality of, 22, 236, 306–8;  
 morality of, 1–2, 219, 306–8; Platonic  
 idea of, 164–6
- Thomas, Thomas: *Dictionarium*, 266
- Tilley, M. P., 276–89 *passim*
- time: discourse, 106–7, 311; *fabula*, 106,  
 311; historical, 105; reference to,  
 104–11, burlesqued, 108–11; as theme,  
 107–8
- titles: of comedies, 85–9; as comic mode  
 marker, 88; as designator of agent and  
 scene, 88; as *fabula*, 87–8; as modal  
 frame, 89; as saying, 86–7; as  
 utterance, 85–6
- Tomkis, Thomas: *Lingua*, 24
- Top, Alexander: *Olive Leaf*, 161–2
- topic, conversational, 76, 179–80, 183–4
- transvestism, 47, 306–8; tropical, 297
- trope: definition of, 243–4, 289, 295, 317;  
 as dramatic presence, 290–1; function  
 of in comedies, 289–308; inevitability  
 of, 304–6; and norm, 295–6; proverbial,  
 281–4; rejection of, 297–304; on stage,  
 290; theatrical, for speaking, 66–70;  
 tropes for, 295–7; tropicality of theatre,  
 306–8; types of: allegory, 282–3,
- hyperbole, 16, 36, 60, 105, 144, 149,  
 205, 210, 291–5, 303–4, 312, (dramatic)  
 291–2, (literary) 291, (literary,  
 burlesqued) 291, (rejection of) 300–1,  
 irony, 16, 182–3, 205–6, 290, 302, 306,  
 metaphor, 16, 58, 281, 290, metonymy,  
 16, 283–4, 313, simile, 16, 68, 70,  
 281–2, 290
- turn, conversational, 317: allocation of,  
 188–99; signals, 8, 189–99, 317, types  
 of: (back-channel signals) 192, 310,  
 (boosters) 191, 310, (invitation) 189–91,  
 (repair mechanisms) 188, 195–6, 316,  
 (request) 197–8, (rerun signal) 196–7,  
 316, (size markers) 187–8, 192–5, 316
- turn-taking: in drama, 177, 185–9,  
 errors in, 188, 195–6, rules, 187–9
- t/v (thou/you) pronouns, 78
- Tyard, Pontus de: *Le Second Curieux*,  
 126
- universe of discourse, 36, 84–5, 91, 92,  
 96, 317; temporal structure of, 106
- uptake, 15, 210–12, 317
- use (/mention), 30, 317
- Valeriano, Piero: *Hieroglyphica*, 152
- Verstegen, Richard: *Restitution of  
 Decayed Intelligence*, 124–5
- vices of language, 243, 265, 273, 317;  
 types of: *bomphiology*, 243,  
 euphemism, 243, *soriasmus*, 16, 273,  
 316; *tapinosis*, 243
- Virgil: *Elegiques*, 139
- vis verborum*, 141, 144–8, 162–3, 165,  
 317
- voice: as dramatic presence, 46–9; pitch,  
 47–8; subjectivity of, 49; volume, 47,  
 48–9
- Wager, William: *Enough is as Good as a  
 Feast*, title of, 87; *The Longer Thou  
 Livest*, title of, 86
- Walker, D. P., 126, 141, 143, 145
- Wapull, George: *The Tide Tarieth No  
 Man*, title of, 87
- Whitney, Geffrey: *Choice of Emblems*,  
 155
- Wilson, Robert: *Three Ladies of London*,  
 title of, 88
- Wilson, Thomas: *Art of Rhetoric: on  
 actio*, 235; on affected letters, 269; on  
 affected pronunciation, 261; on  
 alliteration, 259; on archaisms, 274–5;  
 on duties to listener, 233; on  
 eloquence, 216–17; on expressivity,  
 212; and importing of terms of art,

Cambridge University Press

978-0-521-27734-1 - Shakespeare's Universe of Discourse: Language-Games in the Comedies

Keir Elam

Index

[More information](#)

## INDEX

- 264; on inkhorn terms, 265; on Orphic powers, 142, 146; on proverbs, 274–5  
Wind, Edgar, 141, 146, 153, 156, 158  
Wittgenstein, Ludwig, 10–12, 13, 51, 118, 119, 313  
word: as body, 258–9; -corrupting, 174–5; deflation of, 172–6  
world: actual, 76, 83–4, 97, 317; dramatic, 13, 73, 83–5; extent of dramatic, 84–5; possible, 14, 76, 78–9, 83, 96–8, 185, 317  
Wright, Thomas: *Passions of the Mind*, 214, 230, 236, 237  
writing, tyranny of, 263 (see also sign, graphic)  
Yates, Frances, 124, 125, 141, 151, 157  
Yong, Bartholomew: *Diana*, 28